

中國語文領域自編簡化教材實務分享

—以文言文為例

劉文琇

台中市立鹿寮國中不分類巡迴輔導教師

壹、前言

近年來，在融合教育的推動下，減少隔離式特教班所造成的標籤化，而從 101 年度特殊教育統計年報可得知，國中階段身心障礙學生有 26,293 人，智能障礙類有 8,341 人（31.72%）最多，學習障礙類有 8,127 人（30.91%）次之（教育部，2012）。教育安置在普通班接受特教服務的學生有逐年增加趨勢，顯示大眾對特殊教育這領域能認同並重視，也相信特殊教育服務能為孩子提供更適性的環境。學習有困難的孩子在普通班學習時，因普通班老師有課程進度的壓力，故在教學上，講課的節奏快，這些孩子跟不上進度，長期下來，除影響學習動機外，與班上同學的程度差距越拉越大，在學習上更顯得習得無助感。身為特教教師的功能就相對重要，尤其在教材編製上，從特殊生的角度去設計教學內容，更能讓孩子獲得適性的學習環境。

本文係以教育部最新頒佈之九年一貫課程綱要為架構，調整普通教育課程，以國語文領域為教材，為特殊生編製學習素材，首先介紹影響特殊生在學習上可能的因素，並透過相關文獻的論點，認識這

些特殊生在學科學習可能衍生出的問題，其次說明教師在課程上如何做調整，以自編的教學 PPT 為教學素材及學習單，運用多媒體互動教學評量，來增進學生學習動機，最後分享實際教學的實務經驗，並提供實施教學時的建議要點。

貳、特殊教育新課綱的改變

為因應特殊教育與普通教育接軌之融合趨勢，教育部於 2008 年委託國立臺灣師範大學特殊教育中心主任盧台華教授完成「國民教育階段特殊教育課程發展共同原則及課程綱要總綱」、「高中教育階段特殊教育課程發展共同原則及課程綱要總綱」及「高職教育階段特殊教育課程發展共同原則及課程綱要總綱」三項內容之編訂。強調設計特殊需求學生應首要考量普通教育課程，重視個人能力本位與學校本位課程、採課程及教材鬆綁的執行方式，以能設計出符合特殊需求學生所需之補救或功能性課程（教育部，2011）。

從新的課程總綱理念可發現，在課程的設計上應符合學生所需之補救或功能性課程，重視課程與教材的加深、加廣、重整、簡化、減量、分解或替代等方式來彈性調整九年一貫能力指標，強化學生之

個別化教育計畫（IEP）的功能，將課程與 IEP 作緊密結合，較能充分發揮執行的功效（教育部，2011）。

參、特殊教育課程與教學上的調整

（一）特殊教育在課程上的調整

在課程的規劃及發展是極為複雜的，由於普通課程無法滿足特殊生的需求，課程的調整須具有組織性及完整性，由易而難、具體到抽象，考慮學生的特性及興趣。部分學者（毛連塏，2008；呂金燮、李乙明譯，2003）針對特殊教育課程的規劃、設計與發展，提出以下步驟：

1. 課程基本議題的檢視。
2. 界定課程的對象，並判斷需求與優先順序。
3. 課程發展小組成立，並討論工作進度的分配。
4. 課程發展：調整、修改與發展。
5. 現場試驗。
6. 實施與相關工作的配套。

（二）教材編製適性化

盧台華（1998）指出教師在編製教材時，應依照學生的學習條件，配合所處環境的資源，保持彈性，是合其身心發展及需要，並符合個別化教育的原則。

（三）學習評量的變通性

從楊宜謹（2010）所探討評量調整的實務經驗與省思的文獻中談到，由於特殊學生在感官、記憶、注意力、知覺、理解、溝通、肢體動作等不同能力上的限制，傳統的紙筆測驗無法真實反映測驗本身所要測的能力，故在評量內容上，針對學生

的不同狀況，調整評量試卷上的題目或調整評量試卷上的題目數；包含多元的評量內容，加入上課專注和參與度、作業完成情形和品質、努力的程度、進步的情形等部分的評量。

（四）特殊教育教學要素

教學設計的過程應考量的因素，張祖忻、朱純、胡頌華（1999）等人提出教學設計的過程及其組成要素（見圖 1），包括八項內容：學習需要的分析、教學內容的分析、教學對象的分析、學習目標的編寫、教學策略的設計、教學媒體選擇、教學媒體設計及教學評量。故教師可參考這些要素，作為設計課程教學時的依據。

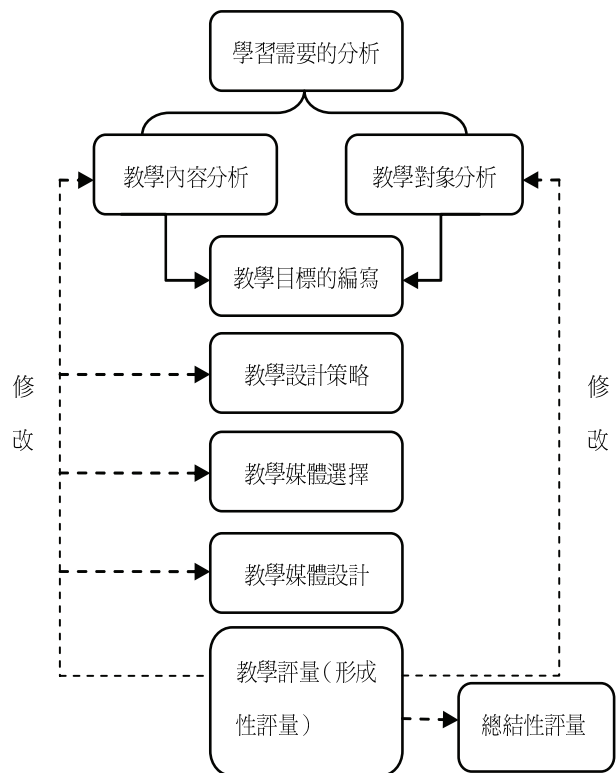


圖 1 教學設計過程模式（張祖忻等，1999）

肆、國文自編教材實務分享

筆者目前任教於國中不分類巡輔班，所接觸的學生以學習障礙及輕度智能障礙居多。學習落後的原因可能是原班課程過於艱深，普通班教師有教學進度的壓力，故在教學上較難將課程速度放慢。筆者希望能藉由教師自編簡化教材，針對特殊生進行教學活動，讓他們也能學習相同的課程，內容只需做調整，以提供學生在學習時，能增進對文章的瞭解，並提升識字量及閱讀理解的能力。以下就筆者的實

際教材編製的經驗提供分享。

一、適用對象（先備能力概述）

（一）障礙程度：學習障礙、輕度智能障礙。

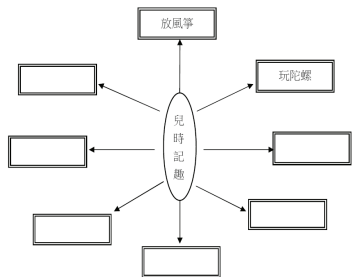
（二）學生條件之分析：

1. 第一次接觸文言文的課文。
2. 已學過詩句，對淺易的古文字彙已稍有概念。
3. 具有語彙理解、記憶能力。

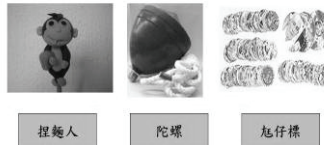
二、教學活動設計：「見表 1」。

表 1 教學活動計畫 範例

★單元名稱：兒時記趣		★教材來源：國文第一冊（康軒版）	
一、學習目標（行為目標）			
（一）認知方面： 1. 認識本文的出處、作者背景及內涵。 1-1 了解本文選自何書何篇 1-2 了解本文作者的背景。 1-3 了解課文文意的內涵。		（二）技能方面： 2. 了解本文體裁與作法。 2-1 說/指出本文的體裁、作法。 2-2 能語音正確，語調適度地讀講。 3. 理解本文文義。 3-1 讀解生難字詞的音義。 3-2 以白話讀講課文。 3-3 說出本文主旨及各段大意。 3-4 確認字形、字義、字音。 3-5 了解句型、修辭、結構。	
（三）情意方面： 4. 從事預習複習工作。 4-1 自動從事預習工作。 4-2 自動從事複習工作。 5. 感受古人童年遊戲的趣味。 5-1 深入體會本文的寓意，比較今昔童趣的不同。 6. 體察微物的研究精神。 6-1 能運用觀察力、想像力觀察週遭事物。			
二、準備教材（教學資源）：圖卡、字卡、童玩實物、單槍投影機、教學 PPT			
三、發展活動			
（一）引起動機 教師先分享自己童年趣事，詢問學生的休閒活動有哪些，並介紹古人兒時的遊戲。並將兒時特別具有意義的遊戲活動或物品介紹給學生，運用聯想圖引導學生。 例如：布袋戲、草編童玩、毽子、尪仔標、陀螺、捏麵人、陶藝、扯鈴等。			



一、古人童年遊戲有哪些呢？



(二) 講述作者生平：認識作者生平及名號由來

1. 題解：介紹本文文體及出處，並說明全文要旨。
2. 介紹作者：時代背景、性格。夫妻情誼、作品風格、浮生六記介紹。

(三) 課文講解

1. 教師講解生字及詞彙。
2. 教師依據課文結構分析表提示課文內容。
3. 介紹課文相關字形音義。
4. 逐段說明講解翻譯並講解各段修辭文法分析。

二、作者介紹

- 沈復，字三白，號梅逸，清朝蘇州人
- 平日以創作詩文書畫自娛，亦曾以賣畫為生。
- 與其妻陳芸過著伉儷情深、怡然自得的生活。
- 性格爽直，性情恬淡。
- 著有浮生六記一書。

※生字 (一)

- | | |
|---------|----------|
| 1. 童稚 | 8. 素帳 |
| 2. 明察秋毫 | 9. 徐噴以煙 |
| 3. 藐小 | 10. 沖煙飛鳴 |
| 4. 細察紋理 | 11. 鶴唳 |
| 5. 私擬 | 12. 怡然稱快 |
| 6. 昂首 | 13. 凹凸 |
| 7. 項為之強 | 14. 叢雜 |

四、課文 (第一段) :

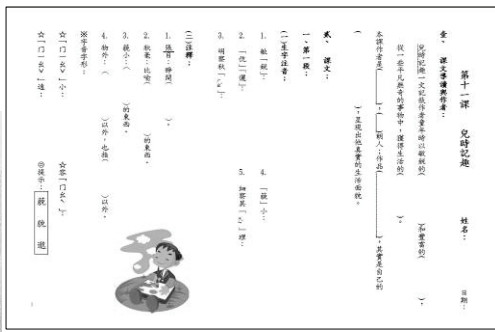
余憶童稚時，能張目對日，
我記得小時候，能夠張著眼睛看太陽，
明察秋毫。見藐小微物，
能細察細小物象而無遺漏者，
必細察其紋理，故時有物外
必文件物細察其紋理而得之趣。 所以 常常有 世俗以外
之趣。
的趣味。

擬、凝、礙

1. 他從小就有閱讀障 (礙)，所以在求學過程中特別辛苦。
2. 小武在這次的模 (擬) 考中得到了不錯的成績，為他挑戰基測增添信心。
3. 滿屋子的人正屏氣 (凝) 神的觀看世界盃足球賽。

四、綜合活動


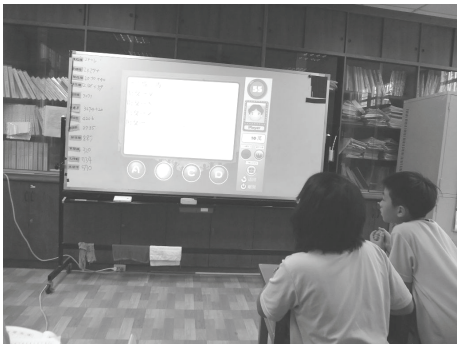
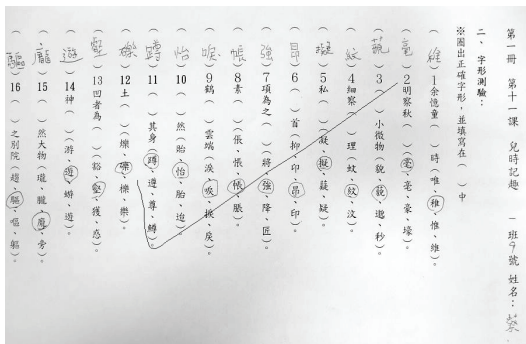
1. 課文呈現先以白話文的方式帶學生導讀一遍，並搭配文言文。
2. 容易讀錯音的字以粗體或有顏色字標註。
3. 課程結束後利用書商提供的「百萬大挑戰」配件軟體，將題目編入，讓學生以闖關活動的方式進行評量。
4. 藉由自編學習單來引導學生習寫，藉以加深印象。



資料來源：教學活動由教學者自行設計

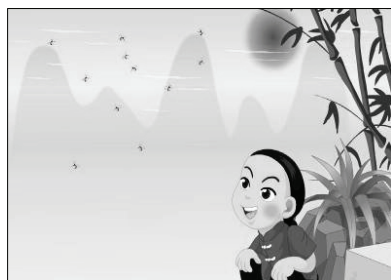
三、教學素材及學習單：「見表 2」。

表 2 教學素材及學習單

ppt 簡報教學																				
<p>※介紹課文相關形音義</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center;">七、形音義辨識 (1)</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>字形</th> <th>字音</th> <th>字義</th> <th>詞語填空</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">1 啖</td> <td>ㄉㄢˋ</td> <td>鳥類高聲地鳴叫。</td> <td>(1) 風聲鶴(啖)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>(2) 轉(換)點</td> </tr> <tr> <td>淚</td> <td>ㄌㄞˋ</td> <td>從眼睛流出來的液體。</td> <td>(3) (淚) 如雨下</td> </tr> <tr> <td>換</td> <td>ㄉㄢˋ</td> <td>扭轉。</td> <td>(4) (淚) 汪汪</td> </tr> </tbody> </table> </div>	字形	字音	字義	詞語填空	1 啖	ㄉㄢˋ	鳥類高聲地鳴叫。	(1) 風聲鶴(啖)			(2) 轉(換)點	淚	ㄌㄞˋ	從眼睛流出來的液體。	(3) (淚) 如雨下	換	ㄉㄢˋ	扭轉。	(4) (淚) 汪汪	<p>※認識課文相關修辭法</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center;">九、重要修辭—譬喻法 (2)</p> <p>① 夏蚊成雷。</p> <p>② 或千或百，果然鶴也。</p> <p>③ 又留蚊於素帳中，徐噴以煙，使之沖煙飛鳴，作青雲白鶴觀，果如鶴唳雲端。</p>  </div>
字形	字音	字義	詞語填空																	
1 啖	ㄉㄢˋ	鳥類高聲地鳴叫。	(1) 風聲鶴(啖)																	
			(2) 轉(換)點																	
淚	ㄌㄞˋ	從眼睛流出來的液體。	(3) (淚) 如雨下																	
換	ㄉㄢˋ	扭轉。	(4) (淚) 汪汪																	
課後評量方式																				
<p>※多媒體互動教學做為評量方式，能引起學生動機。</p> 	<p>※透過評量單了解學生學習程度。</p> 																			

四、教學實施過程

筆者依據「兒時記趣」一文中的課文內容，利用聯想圖來喚起學生兒時的記憶，可刺激學生思考來了解兒時有哪些童



玩活動，在課程進行過程中，給予學生充分的時間思

考，也能引導及延伸與學生討論古代與現代的童玩活動間的差異。因文言文對學生來說較深且較難，剛開始先以白話文的方式講解一遍，搭配書商所附的教學動畫軟體，更能讓學生了解課文的內容。

在課程進行中，為了能了解學生是否對課文內容有所理解，在課文每個段落結束後都可以進行問答活動（如表 3），此方式也可以用在教學前、中、後實施，能試探學生對文意的理解程度。

表3 「我問你答」題目範例（課程前、中、後皆可試探學生）

段落	題目（老師）	回答（學生）
第一段	作者小時候哪方面的能力很好？	觀察力、眼力。
第二段	1.作者把蚊子當作什麼？ 2.對蚊子做了什麼事情？ 3.作者因為心思專注的看著蚊子，把脖子拉長，因為姿勢太久而導致什麼情況？	1.鶴。 2.用煙去噴蚊子。 3.脖子僵硬難受。
第三段	作者分別將叢草、蟲蟻、土礫想像成什麼？	叢草當作樹林； 蟲蟻當作獸類； 土礫凸為小山，凹處為山谷。
第四段	1.作者有一天在看兩隻蟲在打鬥，突然出現什麼龐然大物？ 2.這隻龐然大物做了什麼事讓作者很吃驚？ 3.最後作者對這隻龐然大物做了什麼動作？	1.癩蝦蟆。 2.將兩隻蟲吞食。 3.捉住蛤蟆鞭打牠，並趕到別的院子去了。

伍、教學建議與結論

若有書寫障礙的學生可以口語替代紙筆評量，理解能力較弱者，可先以口頭具體敘述說明，並以圖片、影片或多媒體呈現學習內容，藉以加深印象，隨時掌握學生學習狀況，不定期評量，以了解學習進度，能以互動方式，讓學生有機會參與並分享學習心得，課程目標逐一呈現，達成學習目標後再進行下一個單元，教學活動過程中，以增強獎勵方式，能增加學生學習動機。

大部分識字或理解有困難的孩子在語文學習上相對弱勢，特教老師除了在課程教學上的調整之外，還要多方面的運用資源來輔助學生學習，多媒體教學的運用對特殊生是很有學習成效的，因每個特殊生的個別差異很大，尤其在學習上更需個別輔導及另外設計教學活動，特教教師就好比哆啦 A 夢，隨時變出適當的道具，提供給這些特殊的學生，才能讓這些孩子

在無障礙的教育環境下愉快學習，開展潛能，打破學習的局限。

參考文獻

- 毛連塏（2008）。**資優教育－課程與教學**。台北：五南。
- 呂金燮、李乙明譯（2003）。**資優課程**。台北：五南。
- 教育部（2011）。**國民教育階段特殊教育課程綱要總綱**。台北：編者。
- 教育部（2012）。**特殊教育統計年報**。
- 楊宜瑾（2010）。資源班學生評量調整的實務經驗與省思。**東華特教**，43，25-29。
- 張祖忻、朱純、胡頌華（1995）。**教學設計－基本原理與方法**。台北：五南。
- 盧台華（1998）。身心障礙學生課程教材之研究與應用。載於國立臺灣師範大學特殊教育學系，（編）**1998 特殊教育研討會論文手冊**。台北：編者。

